Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 36 (1963)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

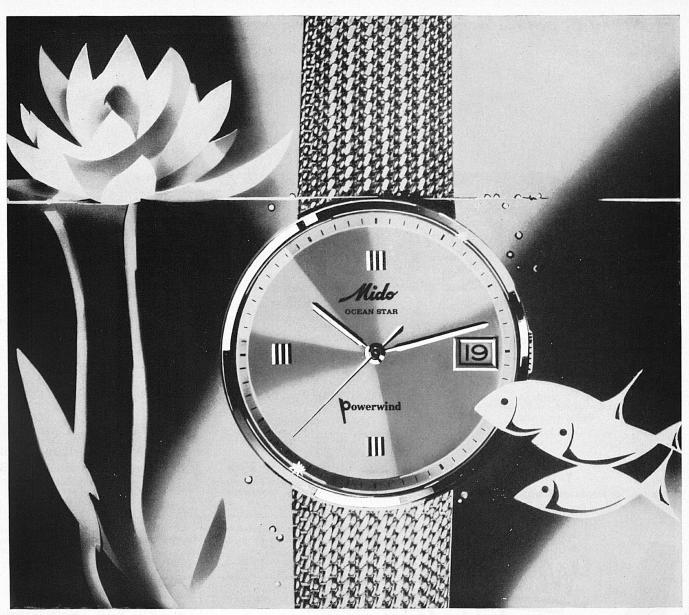
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

vom Suchard drum so guet! Extrahelle Schokolade mit geriebenen Haselnüssen SUPRÈME SUCHARD MILKA SUCHARDICHOC MILKA, die weltberühmte

Milchschokolade



SOLD AND SERVICED IN 111 COUNTRIES

THE NEWEST LOOK

How nice to read the date from the Mido Ocean Star Datometer - and take in its elegant beauty in the same glance! Datometer, selfwinding, 100 % waterproof, shock-resistant, antimagnetic, unbreakable crystal and mainspring. - With gold bracelet as shown: 18 ct gold Fr. 1500.-. With leather strap: steel Fr. 280.-. Gold plate Midoluxe Fr. 330.-. 18 ct gold Fr. 680.-.

NOUVEAU STYLE

D'un seul coup d'oeil vous lirez l'heure et la date sur votre Mido Ocean Star Datometer. A chaque fois vous serez ravi par sa beauté rayonnante! - Datometer, automatique, 100% étanche, protégée contre les chocs, antimagnétique, glace et ressort incassables. - Avec bracelet or comme illustré: or 18 ct Fr. 1500. -. Avec bracelet cuir: acier Fr. 280.-. Plaqué or Midoluxe Fr. 330.-. Or 18 ct Fr. 680.-.

EIN NEUER STIL

Gönnen Sie sich die Mido Ocean*Star. Erfreuen Sie sich an ihrer vollendeten Schönheit, so oft Sie an ihr die Zeit ablesen. - Datometer, Selbstaufzug, 100% wasserdicht, stossgesichert, antimagnetisch, Glas und Feder unzerbrechlich. - Mit Goldband wie Bild: 18K Gold Fr. 1500.-. Mit Lederband: Stahl Fr. 280.-. Goldplagué Midoluxe Fr. 330.-. 18 K Gold Fr. 680.-.







Hotel Krebs garni Bern Genfergasse 8

1 Minute vom Bahnhof

Das gepflegte Passantenhaus - Letzter Komfort Telefon (031) 2 49 42

La Chaîne des Rôtisseurs



Gusti Berner

Conseiller de Bouche du chapitre suisse

Rôtisserie «Dufour» Bâle

5 minutes de la gare

Am Aeschenplatz, Basel

Haus Zentralbank Telefon (061) 243333

Sonntags geschlossen Fermé le dimanche

Spécialités du Patron!

La langoustine «Amoureuse» Les grenouilles Räblus Scampi à la vénitienne Truite de rivière Curnonsky Les spaghetti alle vongole Lasagnia verde al forno Navarin d'agneau à la corse Saltimbocca alla romano l'Entrecôte negresco Le steak de veau aux morilles Le filet de veau «Rôtisseur» Soufflé au kirsch de Bâle

Au bar et foyer lunch-assiette depuis Fr. 3. –

Handels- und Verkehrsschule

und Arztgehilfinnenschule Bern

Kursbeginn: April und Oktober

für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen

für Handel, Verwaltung, Sekretariat, Hotel

für Laborant.- und Hausbeamtinnenschulen

Schwanengasse 11 Gegr. 1907 Ø (031) 9 22 76

Curling in Arosa: Gusti Berners Jägercup, 15. bis 17. Februar 1963

Trinken Sie täglich zu Hause, im Restaurant und in der Bar den milden, guten Aperitif



Im Speisewagen und Bahnhofbuffet für Sie bereit



Hotel Bristol Bern

Schauplatzgasse 10 / Spitalgasse 21 Jos. P. Genelin Telefon 2 01 01

100 Betten - Jeder Komfort - Kleinere und größere Säle für Anlässe und Sitzungen – Im Stadtrestaurant eine gepflegte



- Das gutgeführte Restaurant
- mit den vorteilhaften Preisen Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof im Zentrum der Bundesstadt
- Salmenbräu-Bier

für Bahn-, Post-, Telefon- und Zollexamen

Buchs SG Hotel Bahnhof

Spezialitäten-Restaurant Spécialités de cuisine française

Fritz Gantenbein Telefon (085) 6 13 77

Biel-Bienne

Die interessante, zweisprachige, quicklebendige Stadt ein ideales Ausflugszentrum:

> See Jura Wandern

Ihr Standquartier: Das moderne, ruhige, neue

Hotel Continental

Leistung ▲ Preis ▼ Tel. (032) 2 32 55 J.-J. Droz, Dir.



Luzern beim Bahnhof

Radio, Bad oder Dusche und WC. Zimmer mit Frühstück ab 12.—, alles inbegr. Restaurant (Mahlzeiten ab 5.—). Verpflegung von Gesellschaften, Konferenz- und Ausstellungsräume.



ist das ideale, Kraft und Energie spendende Frühstücksgetränk für groß und klein. HACOSAN nährt und stärkt! Ein Qualitätsprodukt der



Telefon 031 52 00 61





Autos – Nautique – Caravanes – Motos

La manifestation mondiale la plus complète
de l'industrie des véhicules à moteur

Palais des Expositions

Le billet de simple course timbré au Salon donne droit au retour gratuit dans les 6 jours à partir du 14 mars 1963 (minimum de taxe fr.7.– en 2° classe)



Aarau-Licht ermüdet nicht

Glühlampenwerke Aarau AG Aarau





Hôtel Epoque Genève

Rue Voltaire 10, téléphone 022 348750

Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salles de conférences avec télex et pour banquets et réceptions.

Snack Bar Voltaire

les spécialités du chef de cuisine. J.-P. Fahrny, dir.

> Construction 1961 Toutes les chambres avec douche, salle de bain, radio et téléphone Studios meublés avec cuisinettes.

arrangements pour long séjour

Snack Rôtisserie, jour et nuit H. KAISER-SCHULLER



Garten-Hotel Winterthur

20 Autominuten von Zürich

Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche, Franz, Restaurant, Stadtrestaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage. G.Sommer-Bußmann, Telefon (052) 6 22 31

Hotel Volkshaus, Winterthur

Hôtel des Alpes

Genève, rue des Alpes 12 Téléphone 022 31 15 50

Hotel Kronenhof

Das modernste Haus im Zentrum Spezialitäten-Restaurant

Neuzeitlich renovierte Lokalitäten Walter Frauchiger

Bahnhofbuffet

Winterthur

Immer aut!



Tel. (052) 2 82 51 Dir. H. Zaugg

Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fließendem Wasser. Große und kleine Säle für Anlässe jeder Art. Bestbekanntes Speiserestaurant. Großer Parkplatz.



Schaffhausen

der Stadt - 4 Minuten vom Bahnhof Ruhige Lage mit großem Parkplatz Gesellschaftsräume

Telefon (053) 5 66 31 Direktion: E. Mayer-Brancaleone



Hotel Zürich Badenerstraße 357

Tel. (051) 52 65 00 Telex 53 381

200 Betten, Luxusappartement mit Fernsehen, Radio, Telefon Dusche, WC und Toilette Fr.22.- pro Person mit Frühstück



100 Betten, Alle Zimmer mit Telefon Zimmer mit Frühstück ab Fr. 13.— alles inbegriffen

Hotel Restaurant

Telefon (051) 42 52 40 Diverse Säle

Sitzungszimmer

Restaurant Menu oder à la carte

Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney



. . . sie genießen



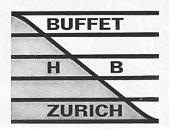
MOCAFINO heißt der erste in der Schweiz hergestellte 100 % reine Kaffee-Extrakt (Blitzkaffee) in vollendeter Qualität. HACO GÜMLIGEN

Restaurants 1. Klasse

Buffet-Restauration Alfred-Escher-Stube Restaurant 1. Stock

Bankett- und Konferenzsäle

Cafeteria (Selbstbedienung) Snack-Bar



Restaurants 2. Klasse

Buffet-Restauration Winterthurerstübli Kaffee- und Küchliwirtschaft (alkoholfrei)

Rudolf Candrian, Inhaber